1:1 In the beginning God created(bārā') the heavens(skies) and the earth(land).

בָּרֵאשִׁית בָּרָא אֱלֹהֵים אֵת הַשָּׁמַיִם וְאֵת הָאֶרֶץ:

[7 words in Hebrew]



1:2 And the earth(land) was a formless and desolate emptiness, (תהו ווהו tohu va-vohu) (wild and waste) and darkness was over the surface of the deep. and the Spirit(breath/wind) of God was hovering over the surface of the waters. [2x7 words in Hebrew]

DAY 1

3 Then God said,

"Let there be light";

and there was light.

4 God saw that the light was good;

and God separated the light from the darkness.

5 God called the light "day,"

and the darkness He called "night."

And there was evening and there was morning,

one day.

DAY 4

14 Then God said,

"Let there be lights

in the expanse of the heavens(*skies*)

to separate the day from the night,

and they shall serve as signs

and for seasons, and for days and years;

15 and they shall serve as lights

in the expanse of the heavens(skies)

to give light on the earth";(land)

and it was so.

16 God made the two great lights.

the greater light to govern the day,

and the lesser **light** to govern the **night**;

He made the stars also.

17 God placed them

in the expanse of the heavens(skies)

to give light on the earth,

18 and to govern the day and the night,

and to separate the light from the darkness;

and God saw that it was good.

19 And there was evening

and there was morning,

a fourth day.

DAY 2

6 Then God said,

"Let there be an **expanse** (dome/firmament/rāqîa)

in the midst of the waters,

and let it separate the waters

from the waters."

7 God made the expanse,

and separated the waters

that were below the expanse

from the waters

that were above the expanse:

and it was so.

8 God called the expanse "heaven." (skies)

And there was evening

and there was morning,

a second day.

DAY 5

20 Then God said,

"Let the waters teem(swarm)

with swarms of living creatures,

and let birds fly above the **earth**(land)

(against the face of) in the open **expanse** of the heavens. (skies)

21 And God created the great sea creatures

and every living creature that moves,

with which the waters swarmed,

according to their kind,

and every winged bird according to its kind;

and God saw that it was good.

22 God blessed them, saying,

"Be fruitful and multiply,

and fill the waters in the seas.

and let birds multiply on the earth."

23 And there was evening

and there was morning,

a fifth day.

DAY 3 DAY 6 9 Then God said, 24 Then God said, "Let the earth(land) produce living creatures "Let the waters below the heavens (skies) be gathered into one place, according to their kind: and let the dry land appear"; livestock and it was so. and crawling things 10 And God called the dry land "earth," (land) and animals of the earth according to their kind"; and the gathering of the waters and it was so. He called "seas"; 25 God made and God saw that it was good. the animals of the earth according to their kind, and the livestock according to their kind, and everything that crawls on the ground according to its kind; and God saw that it was good. 26 Then God said, "Let Us make mankind(human/adam) 11 Then God said, "Let the earth(land) sprout in Our image, according to Our likeness; vegetation, and let them rule plants yielding seed, over the fish of the sea and fruit trees and over the birds of the sky on the earth(land) and over the livestock bearing fruit according to their kind and over all the earth, (land) with seed in them"; and it was so. and over every crawling thing that crawls on the earth." 12 The earth(land) produced vegetation, 27So God created man(human/adam) in His own image, in the image of God He created him; plants yielding seed according to their kind, male and female He created them. and trees bearing fruit with seed in them, 28 God blessed them: according to their kind; and God said to them, and God saw that it was good. "Be fruitful and multiply, 13 And there was evening and fill the earth. and there was morning, and subdue it: a third day. and rule over the fish of the sea and over the birds of the sky and over every living thing that moves on the earth." 29 Then God said, "Behold, I have given you every plant yielding seed that is on the surface of all the earth, DAY 7 and every tree which has fruit yielding seed; 2:1 And so the heavens(skies) and the earth(land) it shall be food for you; were completed, and all their heavenly lights. (host) 30 and to every animal of the earth and to every bird of the sky 2 God completed on the seventh day [7 words] and to everything that moves on the earth His work which He had done(made/'āśâ), which has life, and He rested on the seventh day [7 words] I have given every green plant for food"; from all His work which He had done(made/'āśâ). and it was so. 3 Then God blessed the seventh day 31 And God saw all that He had made, [7 words] and sanctified it, and behold, it was very good.

And there was evening

and there was morning,

the sixth day.

because on it He rested from all His work

which God had created(bārā') and made('āśâ).